



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2005-97**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2005-265)**

Filed July 15, 2005

Regulation Outline

Citation.	1
Definition of "Act".	2
Prescribed services.	3
Commencement.	4

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2005-97**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2005-265)**

Déposé le 15 juillet 2005

Sommaire

Citation.	1
Définition de « Loi ».	2
Services prescrits.	3
Entrée en vigueur.	4

Under subsection 190.09(1) of the *Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Minister, makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Rural Community Services Regulation - Municipalities Act*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Municipalities Act*. (*Loi*)

Prescribed services

3 A rural community may enact a by-law under subsection 190.079(1) of the Act with respect to any service listed in Schedule A.

Commencement

4 *This Regulation comes into force on July 15, 2005.*

En vertu du paragraphe 190.09(1) de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du Ministre, établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les services d’une communauté rurale - Loi sur les municipalités*.

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les municipalités*. (*Act*)

Services prescrits

3 Une communauté rurale peut adopter un arrêté en vertu du paragraphe 190.079(1) de la Loi relativement à un service énuméré à l’annexe A.

Entrée en vigueur

4 *Le présent règlement entre en vigueur le 15 juillet 2005.*

SCHEDULE A**ANNEXE A**

Community services	Collecte et évacuation des ordures
Drainage	Drainage
Fire protection	Éclairage des rues
First aid and ambulance services	Installations récréatives et sportives
Garbage and refuse collection and disposal	Logement
Housing	Police de la circulation
Industrial development and promotion	Programmes récréatifs et sportifs
Land assembly	Promotion et développement des industries
Parks	Promotion et développement du tourisme
Police protection	Protection contre les incendies
Recreational and sports facilities	Rénovation et réaménagement urbains
Recreational and sports programs	Remembrement foncier
Regulation of traffic	Réseau des égouts
Roads and streets	Services communautaires
Sale of gas and provision of customer services as defined in the <i>Gas Distribution Act, 1999</i>	Services de protection policière
Sewerage	Services de premiers secours et d'ambulances
Sidewalks	Service des eaux
Street lighting	Service des parcs
Tourist promotion and development	Trottoirs
Urban redevelopment and urban renewal	Vente du gaz et la prestation de services à la clientèle au sens de la <i>Loi de 1999 sur la distribution du gaz</i>
Water	Voirie
N.B. This Regulation is consolidated to July 15, 2005.	N.B. Le présent règlement est refondu au 15 juillet 2005.